산업통상자원부	**보 도 자 료**	http://www.motie.go.kr

2018년 5월 26일(토) 조간부터 보도하여 주시기 바랍니다.
(인터넷, 방송, 통신은 5. 25.(금) 오후 1시 이후 보도 가능)

배포일시	2018. 5. 24.(목)	담당부서	FTA정책기획과
담당과장	박찬기 과장(044-203-5740)	담 당 자	조성중 사무관(044-203-5742)

중남미 최대시장 메르코수르가 열린다!

- 한-메르코수르 장관들, 서울에서 무역협정(TA) 협상 개시 선언 -

□ 김현종 통상교섭본부장은 '18. 5. 25.(금) 13시 파르나스 서울 호텔에서 방한중인 메르코수르 4개국 장관과 함께 **한-메르코수르 무역협정**(Trade Agreement)* **협상 개시**를 공식 선언했다.

* '자유무역협정(FTA: Free Trade Agreement)'과 실질적으로 동일하나, 메르코수르측 요청을 반영하여 '무역협정(TA: Trade Agreement)'으로 지칭

○ 한-메 양측 장관들은 **무역협정(TA) 협상개시 공동선언문**(Joint Statement)에 **서명**함으로써 14년에 걸쳐 진행되었던 사전 협의를 마무리하고 양측 **수석대표간 협상 출범**에 합의했다.

※ 한-메르코수르 TA 협상개시 공동선언문(Joint Statement) 서명식 참석자

- **(우리측)** 김현종 통상교섭본부장, 김기준 FTA교섭관(협상 수석대표) 등
- **(메측)** 브라질(알로이지우 누네스 페헤이라 외교장관, 마르꾸스 조르지 지 리마 산업통상서비스장관), 아르헨티나(호르헤 마르셀로 포리 외교장관), 파라과이(엘라디오 로이사가 외교장관), 우루과이(로돌포 닌 노보아 외교장관) 등

메르코수르(MERCOSUR)

○ 브라질・아르헨티나・파라과이・우루과이・베네수엘라 5개국으로 구성된 **남미공동시장**(Mercado Comun del Sur)으로, 한-메 TA 협상은 회원국 의무 불이행으로 자격 정지 상태인 **베네수엘라를 제외한 4개국**과 진행될 예정

○ 김 본부장과 메측 장관들은 서명식 직후 **산업통상자원부**와 **한국무역협회**가 **공동**으로 **주최**한 **'한-메르코수르 비즈니스 포럼'**에 **참석**, **남미진출에 관심**을 가진 **우리 기업인**들과 **메르코수르**의 **비즈니스 환경** 및 **한-메 무역협정(TA) 체결시 확대될 협력 증진 방안**에 대해 논의하는 시간을 가졌다.

※ 한-메르코수르 비즈니스 포럼 개요
- **(일시/장소)** '18.5.25(금) 14:00-17:30, 한국무역협회
- **(참석자)** 산업통상자원부, 메르코수르 4개국 장관 및 대표단, 4개국 주한 대사 및 외교관, 우리 기업인 등 150여명
- **(세션 주제)** ① 메르코수르 비즈니스 환경, ② 한-메르코수르 협력 증진방안

□ 우리나라는 '04년 시작, '07년 완료된 한-메르코수르 **자유무역협정(FTA) 타당성 공동연구** 이후, 자국 산업 보호를 위해 역외 국가와 자유무역협정 추진에 소극적인 메르코수르와의 협상개시에 어려움을 겪다가,

○ 대외개방에 우호적인 아르헨티나와 브라질의 신정부 출범을 계기로 **변화된 입장을 보이는 메르코수르를 지속적으로 설득한 결과 금번 한-메르코수르 무역협정** 공식협상 개시가 가능하게 되었다.

□ 메르코수르는 **남미지역 인구**의 **70%(2.9억 명), 국내총생산(GDP)**의 **76%(2.7조 달러)**에 달하는 **거대 신흥시장**으로 주요국과의 무역협정 체결 사례가 없고*, 높은 관세·비관세 장벽을 유지하고 있어 향후 **한-메르코수르 무역협정(TA) 체결**을 통해 **남미시장**에서 **우리 기업의 경쟁력 제고** 및 **수출 증대**가 **기대**된다.

* 중남미 외에는 이스라엘, 이집트와 FTA를 체결, 유럽연합(EU)과 '99년 개시후 중단된 협상이 최근 진전중이며, 캐나다와는 18.3월 협상을 개시

○ 특히, 최근 **브라질**이 **경제부진에서 회복**하고 있어 향후 **한-메 협정 체결**시 양측간 **투자·교역 규모**가 더욱 커질 것으로 예상된다.

* 연구결과('18, 인하대)에 따르면 무역협정 체결시 우리나라의 **對메르코수르 수출은 자동차 및 부품, 가전제품 등**을 중심으로 **약 24억불 증가**할 전망

○ 또한, **보호무역주의 확산** 우려에 대응하여 전 세계에 **자유무역을 통한 경제성장의 중요성**을 환기시키는 계기가 될 것으로 전망된다.

○ 더욱이, 향후 한-메 무역협정(TA) 체결시 우리나라는 그동안 **방대한 공백지로 남아있던 남미지역**을 **경제영토로 편입**하고, 기존 **북미지역**과 **일부 중남미지역**과의 자유무역협정(FTA)을 확대해 **미주지역의 대부분을 연결하는 자유무역협정(FTA) 네트워크**를 구축하게 될 것으로 기대된다.

※ 우리나라와 미주지역 국가들과의 FTA 체결 현황

- **(발효)** 칠레('04.4월), 페루('11.8월), 미국('12.3월), 캐나다('15.1월), 콜롬비아('16.7월)
- **(서명)** 중미 5개국(파나마, 코스타리카, 온두라스, 엘살바도르, 니카라과)과의 FTA는 '18.2월 서명 이후 발효 관련 절차 진행중

□ 한편, 한-메 양측은 5.26(토) **무역협정(TA) 협상 수석대표* 회의**를 갖고, 향후 **협상일정** 및 **협상 세칙**(TOR: Terms of Reference)에 대해 **협의**할 예정이다.

* 한-메르코수르 TA 협상 수석대표

- **(우리측)** 김기준 FTA교섭관, **(메측)** 브라질 오덴브라이트 국장, 아르헨티나 레이세르 차관, 파라과이 아발로스 차관, 우루과이 수까시 국장

○ 우리정부는 향후 **협상과정**에서 상품·서비스·투자, 규범 및 비관세 장벽 등 모든 분야에서 **우리기업들의 남미시장 접근성 개선**을 추구하는 한편, 국내산업의 **민감성**을 고려하기 위해 **이해관계자 의견**을 **최대한 수렴, 우리 입장에 적극 반영**할 계획이다.

< 참고 > 1. 한-메르코수르 TA 협상 개시 공동선언문
2. 한-메르코수르 공동 언론발표문
3. 한-메르코수르 TA 추진 경과
4. 한-메르코수르 교역 및 투자현황
5. 한-메르코수르 TA의 경제적 타당성 연구결과

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락

이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 조성중 사무관(☎ 044-203-5742)에게 연락주시기 바랍니다.

참고1 **한-메르코수르 무역협정(TA) 협상개시 공동선언문(안)**

JOINT STATEMENT

ON THE LAUNCH OF NEGOTIATIONS TOWARD A TRADE AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOREA AND THE ARGENTINE REPUBLIC, THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL, THE REPUBLIC OF PARAGUAY AND THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY, THE MERCOSUR MEMBER STATES

THE REPUBLIC OF KOREA

and

THE MERCOSUR MEMBER STATES

RECOGNIZING the complementarity of the Republic of Korea and the economies of the MERCOSUR Member States, and the significant potential to further advance economic relations by enhancing trade and investment flows between them;

RECALLING the meeting held on 2 March 2017 in Buenos Aires; where the Parties concluded exploratory discussions towards on a possible trade agreement between the Republic of Korea and the MERCOSUR Member States; and

CONSIDERING that the Parties are prepared to initiate negotiations on a trade agreement;

Ministers:

(1) Have taken note of the successful conclusion of the exploratory dialogue;

(2) Have instructed their representatives to initiate negotiations in order to achieve a trade agreement.

Done in Seoul, on the 25th day of May 2018.

For the Republic of Korea

Hyun Chong Kim

For the Argentine Republic

Horacio Reyser

For the Federative Republic of Brazil

Aloysio Nunes Ferreira Filho

For the Republic of Paraguay

Eladio Loizaga

For the Oriental Republic of Uruguay

Rodolfo Nin Novoa

참고2 한-메르코수르 공동 언론발표문(안)

DRAFT – MAY 25, 2018

May 25, 2018 – Seoul – His Excellencies, Eladio Loizaga for Paraguay, in charge of the Pro Temporary Presidency, Aloysio Nunes Ferreira Filho for Brazil and Rodolfo Nin Novoa for Uruguay, Foreign Ministers of the MERCOSUR Member States, the Minister of Industry, Foreign Trade and Services of the Federative Republic of Brazil, Marcos Jorge de Lima, and The Secretary for International Economic Relations of Argentina, Horacio Reyser, met with His Excellency, Hyun Chong Kim Trade Minister of the Republic of Korea, on May 25th, 2018, in Seoul

At the conclusion of their meeting, the Ministers agreed as follows:

JOINT STATEMENT ON THE LAUNCH OF NEGOTIATIONS TOWARD A TRADE AGREEMENT BETWEEN THE ARGENTINE REPUBLIC, THE FEDERATVE REPUBLIC OF BRAZIL, THE REPUBLIC OF PARAGUAY AND THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY, THE MERCOSUR MEMBER STATES AND THE REPUBLIC OF KOREA.

The Ministers agreed to start negotiations for a Trade Agreement between the Republic of Korea and MERCOSUR. This represents a significant step toward deepening the important relationship between the MERCOSUR Member States and the Republic of Korea.

The Ministers underscored the opportunity that a commercially meaningful agreement presents for the mutual benefit of the Republic of Korea and MERCOSUR. Strengthening ties through enhanced trade and investment flows is an expression of our shared interest in prosperity and shared commitment to trade liberalization and open markets.

The Ministers pledged to continue the negotiations in order to provide opportunities for the people of the Republic of Korea and of the MERCOSUR Member States without delay and have ordered the officials to initiate the negotiations in the second half of 2018.

참고3 한-메르코수르 TA 추진 경과

□ **'04.11월** 한-브라질, 한-아르헨티나 정상회담 합의에 따라 **한-메르코수르 무역협정(TA) 공동연구**를 개시하여, **'07.10월 완료**

□ **'15.4월 한-브라질 정상회담** 이후, **'15.5월 제1차, '16.6월 제2차** 한-메르코수르 **무역·투자 공동협의체**(Joint Consultative Group) 개최

□ **'16.11월** 무역협정 협상의 前단계로 **제1차 한-메르코수르 예비협의**(exploratory dialogue), **'17.2월 제2차 예비협의** 개최

□ **'17.3월** 무역협정 **예비협의 완료** 및 **협상개시 관련 양측 내부절차 착수에 합의**하는 **공동선언문**(Joint Statement)* 서명(부에노스아이레스)

* (한) 산업부 장관 ↔ (메) 아르헨티나('16.상 메르코수르 의장국) 외교부 장관

< 공동선언문 주요내용 >

① 예비협의의 성공적 종료를 선언(announced the successful conclusion)

② 상반기 중 협상개시를 위한 국내절차 착수에 합의(agreed to initiate, in the first half of 2017, their internal procedures with a view to launching a TA negotiation)

□ '17.4.11일 **한-메르코수르 TA 추진계획**에 대한 **통상추진위원회** 심의

□ '17.4.14일 한-메르코수르 TA 추진 관련 **대국민 공청회** 실시

○ 공청회 참석자들은 메르코수르의 경제적 중요성 및 성장 잠재력을 감안하여 한-메르코수르 TA의 **조속한 협상 개시 필요성**에 공감

※ 또한, 한-메르코수르 TA 관련 농축산 분야 의견수렴을 위해 농식품부 주최로 3차례('4.24일, 7.28일, 12.21일)에 걸쳐 농축산업계와의 협의회 개최

□ '17.12.4일 **한-메르코수르 TA 추진계획**에 대한 **통상추진위원회** 심의

□ '17.12.6일 **한-메르코수르 TA 추진계획**에 대한 **대외경제장관회의 의결**

□ '18.2.12일 **한-메르코수르 TA 추진계획** 국회 상임위원회 보고

【한-메르코수르 TA 협상개시 관련 메측 내부절차 진행 경과】

□ '17.11.8일 **브라질 대외무역위(CAMEX) 장관급회의**에서 한-메 TA 협상개시 승인

□ '17.11.23일 **메르코수르 차관급회의(GMC)**에서 4개 회원국 모두 한-메 TA 개시입장 확인

□ '17.12.20일 **메르코수르 장관급회의(CMC)**에서 한-메 TA 협상개시 승인(**공식절차 완료**)

참고4 한-메르코수르 교역 및 투자현황 [베네수엘라 제외]

□ 한-MERCOSUR 교역

(단위 : 백만불, ()는 증감률 / 자료출처 : 한국무역협회)

구분	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
수출	8,952 (51.1)	13,319 (48.8)	11,603 (△12.9)	11,352 (△2.2)	10,155 (△10.5)	6,960 (△31.5)	5,477 (△21.3)	6,603 (20.6)
수입	5,543 (24.1)	7,518 (35.6)	7,717 (2.6)	6,964 (△9.8)	5,554 (△20.2)	4,861 (△12.5)	4,462 (△8.2)	4,522 (1.3)
무역수지	3,409	5,801	3,886	4,388	4,601	2,099	1,015	2,081
총교역액	14,495	20,837	19,320	18,316	15,709	11,821	9,939	11,125

□ 한국의 對MERCOSUR 5대 교역품목 현황

(기준: '17 / MTI 3단위 / 자료출처 : 한국무역협회)

수출품목	금액 (백만불)	비중	수입품목	금액 (백만불)	비중
반도체	1,183	17.9%	식물성물질	1,264	28.0%
자동차부품	722	10.9%	철광	962	21.3%
무선통신기기	701	10.6%	곡실류	315	7.0%
자동차	677	10.3%	제지원료	296	6.5%
평판디스플레이및센서	404	6.1%	기호식품	218	4.8%
5대품목 합	3,687	55.8%	5대품목 합	3,055	67.6%
전 체	6,603	**100.0%**	**전 체**	4,522	**100.0%**

□ 한-MERCOSUR 투자

* 우리나라는 브라질, 베네수엘라를 제외한 MERCOSUR 회원국과 투자보장협정 체결
  - 아르헨티나('94), 우루과이('90), 파라과이('92)

< 연도별 투자 현황(신고 기준, 건, 백만불) **>**

구 분		~'10	'11	'12	'13	'14	'15	'16	'17-3Q	총계
對MERCOSUR 투자	건수	500	137	128	114	78	110	95	45	1,207
	금액	4,275	1,070	1,003	492	477	887	811	498	9,513
對韓 투자	건수	56	4	5	4	3	2	5	4	83
	금액	89.58	0.58	3.02	0.95	1.99	0.19	0.81	1.4	98.52

* 출처: 對MERCOSUR 투자(한국수출입은행), 對한 투자(산업통상자원부)

참고5 **한-MERCOSUR TA 경제적 타당성 연구 결과**

1. 연구 개요

○ '16년 중반 이후 메르코수르와의 TA 논의가 다시 본격화됨에 따라, 기존 **공동연구**('04-'07년)를 **업데이트**하여 **'18.2월에 완료**

○ 대외교섭에 배제된 **베네수엘라*를 제외**한 **4개국과의 경제적 효과 분석**

* 현 진보정권이 FTA에 소극적이며, 회원국 요건 불이행으로 **자격정지 상태**

2. 한-메르코수르 TA 경제적 효과

□ **(거시경제) 2018년 발효 가정시 2035년 기준,** 우리나라 **실질** GDP는 관세양허 시나리오별로 **0.36~0.43% 증가**할 것으로 전망

< 한-메르코수르 TA 거시경제효과 >

(단위: %p)

	2020년	2025년	2030년	2035년
【시나리오 ① : 80% 단기자유화】	0.05	0.17	0.34	0.43
【시나리오 ② : 80% 장기자유화】	0.05	0.18	0.29	0.36

* 시나리오 ① : 즉시 40%, 2년 10%, 3년 10%, 4년 10%, 5년 10%
시나리오 ② : 즉시 40%, 2년 10%, 5년 10%, 10년 10%, 15년 10%

□ **(교역)** 對메르코수르 **수출 약 24.0억불, 수입 약 12.6억불 증가** 전망

○ **(수출)** 자동차 및 부품, 전자부품, 철강 등 **제조업** 중심으로 수출 증대 예상

○ **(수입)** 옥수수, 가죽제품, 석유화학제품, 잎담배, 가금류 등 **농산물 중심으로 수입 증대 예상**

	MERCOSUR	브라질	아르헨티나	파라과이	우루과이	수출입 증가 예상품목
수출 (한국→MERCOSUR)	**24.0억불 (+36.4%)**	20.8억불 (+38.4%)	2.6억불 (+29.1%)	0.4억불 (+21.1%)	0.2억불 (+20.9%)	가전제품, 휴대전화, IT 제품, 화학제품, 자동차 및 부품, 기계류, 타이어 등
수입 (MERCOSUR→한국)	**12.6억불 (+38.4%)**	8.8억불 (+30.9%)	3.3억불 (+47.4%)	0.4억불 (+93.9%)	0.1억불 (+38.5%)	옥수수, 가죽제품, 에틸알콜, 잎담배, 가금류, 대두유, 액화석유가스, 마태, 귀금속, 땅콩, 커피 등